

PSP PLAN MEMBERS



NEWSLETTER ÉTÉ 2026

Commencez à noter dans vos agendas notre programme estival. Toutes ces activités s'annoncent aussi chaudes que notre soleil du Nord !

Parmi les événements à ne pas manquer, vous trouverez des activités familiales, des cours de canoë-kayak et bien plus encore ! Rendez-vous aux pages 7 à 10 pour plus de détails sur tous les événements !

Rendez-vous aux pages 3, 4 et 5 pour découvrir tous les avantages réservés aux membres !

L'objectif de l'adhésion au PSP Plan est d'aider les membres et leurs familles à découvrir Yellowknife. Elle est ouverte à tous les membres de la Force régulière, aux membres de la Réserve, aux membres à la retraite, aux employés civils du MDN et aux employés de la NPF, ainsi qu'à leurs familles. Si vous connaissez quelqu'un qui n'est pas encore membre mais qui souhaite le devenir, invitez-le à contacter un membre du personnel des loisirs du PSP.

~ Votre équipe PSP



COIN PSP

LES SPORTS D'ÉTÉ: ÇA INTÉRESSE !

Vous souhaitez participer à l'une des ligues sportives locales ? N'hésitez pas à contacter la personne responsable de l'équipe pour vous inscrire sur la liste des joueurs.

Contacts Slo-Pitch :

Jason.Johnston2@forces.gc.ca

LEE.MORRISSEY@forces.gc.ca

Autres sports : pratiquez-vous un sport que nous ne couvrons peut-être pas encore ? Contactez-nous pour demander une éventuelle prise en charge financière. Pour toute question, veuillez contacter Matt à l'adresse Tibbles.Matthew@cfmws.com

VOUS SOUHAITEZ EFFECTUER L'UNE DES ACTIONS SUIVANTES ? SCANNEZ LE CODE QR

S'INSCRIRE À UN PROGRAMME OU À UN ÉVÉNEMENT



CFMWS.CA

VOUS VENEZ DE SOUSCRIRE AU PLAN PSP ?

Rendez-vous au bureau du PSP, au 2e étage du Greenstone Building, pour faire imprimer votre carte d'adhérent au PSP Plan

La réimpression d'une carte PSP Plan coûte désormais 5 \$ par carte

****Cette carte doit être présentée pour accéder au centre aquatique****



HEURES D'OUVERTURE GREENSTONE OFFICE

Mondays: 0900 - 1530

Tuesdays: 0900 - 1530

Wednesdays: 0900 - 1530

Thursdays: 0930-1530

Friday: 0900 - 1530

****Tout ce qui précède exclut l'heure du déjeuner de 12 h à 1230 h.****

FLOAT DOCK

Rappel : les heures d'ouverture du PSP pour la prise en charge et la restitution des locations au Float Dock sont les suivantes:

**1700 MONDAY TO FRIDAY
NO WEEKEND AVAILABILITY**

RENTAL PROGRAM

Votre adhésion au PSP Plan vous permet de louer divers équipements pendant la saison estivale. Nous vous rappelons que les membres du PSP Plan peuvent louer **GRATUITEMENT** les équipements suivants !

**SCANNEZ ICI
POUR LOUER
DU
MATÉRIEL**



ARTICLES À LOUER INFORMATIONS IMPORTANTES

- **Fat bikes**
- **Kayaks**
- **Canoes**
- **Stand up paddle boards**
- **Bicycles**
- **Camping equipment**
- **Golf clubs**



- Toutes les locations sont récupérées et déposées au quai flottant (3513 McDonald Drive).
- Les locations ne seront PAS remplies si la demande de récupération est effectuée le jour même.
- Les locations sont considérées comme en retard 30 minutes après l'heure de dépôt prévue.
- La durée maximale de location est de 7 jours (sauf demande par e-mail).

FREE

All rental gear is **FREE** to rent for all PSP Plan Members.
NO RENTAL DEPOSIT REQUIRED.

Follow the steps below to book your rental equipment.

1

Réservez vos locations via le module « Installations » sur Univerus Rec.

2

Attendez l'e-mail de confirmation de l'un de nos coordinateurs FSR concernant l'heure de prise en charge et de restitution de votre location.

3

Venez chercher votre équipement de location à l'heure indiquée dans votre e-mail de confirmation.

4

Profitez bien de votre équipement de location !

5

Rendez votre équipement de location à l'heure indiquée dans votre e-mail de confirmation.

ACCÈS AUX INSTALLATIONS

Votre adhésion au PSP Plan vous permet, ainsi qu'aux membres de votre famille, d'accéder aux installations suivantes dans toute la ville :

- Piste d'athlétisme du Fieldhouse ****GRATUIT POUR TOUS LES RÉSIDENTS DE YELLOWKNIFE****
- Salle de sport de la mezzanine du Multiplex (deuxième étage du Multiplex) ****Code d'accès requis****
- Programmes sans réservation de la ville (par ex. natation en couloirs, aquagym, patinage public, pickleball, mur d'escalade)
- Centre aquatique

Lorsque vous utilisez les installations du centre aquatique, vous devez vous enregistrer à l'accueil. Veuillez enregistrer TOUS les participants qui accèdent aux installations et qui sont membres du PSP Plan. Vous DEVEZ présenter votre carte PSP Plan comme preuve d'adhésion. Veuillez contacter notre assistant administratif pour récupérer votre carte d'adhésion au PSP Plan au bureau du PSP situé dans le bâtiment Greenstone.



PASS/BILLETS

Cartes d'accès au bassin flottant Cetana	\$43/pass
Sauna infrarouge Cetana	\$25/pass
Pass pour le West Edmonton Mall	\$45/pass
Pass pour le club de golf 9 trous de Yellowknife ...	\$15/pass
Cours sans réservation au Taiga Yoga	\$7.25/pass
Affûtage de patins	\$5.50/pass
YK Clean Sport	\$15/pass
YK Clean Sport - GARDIEN DE BUT	\$20/pass
Pass Arctic Duchess.....	\$55/pass

Tous les abonnements peuvent être achetés au bureau du PSP, situé au 2e étage du bâtiment Greenstone

****Les prix indiqués ci-dessus ne comprennent PAS la TPS****

AVANTAGES POUR LES MEMBRES

REMBOURSEMENTS

- Ragged Riders Snowboarding membership (50% reimbursement)
- Yellowknife Shooting Club (\$50.00 reimbursement)
- Yellowknife Curling Club (\$150.00 reimbursement)

RÉDUCTIONS

- Collective Soul Space drop-in classes (\$5/ class)
- The b® Class at Bella Dance (\$5/ class)
- 15% OFF at Kingpin Bowling Centre
- 10% OFF at MY WORLD
- 10% OFF ALL Cetana Services with discount code
- 20% OFF ALL Taiga Yoga workshops
- 10% OFF at Makerspace Membership
- Family membership discount at the **Yellowknife Ski Club**
- \$50/ month gym memberships to **Anytime Fitness** (purchase from the gym facility directly)
- 20% OFF on all gym memberships at Stanley Fitness and Boxing
- 10% OFF on all gym memberships at **Fox Den**

****Contact PSP for Discount Codes****

PROCESSUS DE REMBOURSEMENT

Pour bénéficier des remboursements susmentionnés, veuillez envoyer les documents suivants à PSP par e-mail à l'adresse whaley.ariel@cfmws.com

Une copie du justificatif d'achat
Un chèque annulé émis par votre établissement bancaire
Votre adresse de résidence actuelle

**** Tous ces documents doivent être envoyés au cours de l'exercice fiscal au cours duquel l'achat a été effectué (du 1er avril 2026 au 31 mars 2027)****



PSP SCUBA CLUB



Vous êtes un plongeur certifié ou vous souhaitez le devenir ? Vous êtes au bon endroit !

Saviez-vous que le Nord possède son propre club de plongée, avec un instructeur certifié qui offre des cours pour tous les niveaux ?

Notre club est actif toute l'année et organise régulièrement des sorties de plongée estivales dans les lacs autour de Yellowknife, des plongées sous glace en hiver et des initiatives communautaires telles que le nettoyage des lacs locaux.

CERTIFIED?

Rejoignez-nous pour vivre des aventures de plongée uniques ici même, à Yellowknife. Les cotisations annuelles du club s'élèvent à :

- 25,00 \$ pour les membres réguliers, les membres ordinaires et les membres associés

****Veuillez régler votre cotisation au bureau du PSP, situé au 2e étage du Greenstone Building****

Nous proposons également la location de matériel, notamment des gilets stabilisateurs, des détendeurs, des palmes, des masques et des tubas. De plus, nous avons conclu un partenariat avec YK Divers Inc., qui propose la location de combinaisons d'exposition et des formations plus avancées !

CONTACTEZ UN MEMBRE DE LA DIRECTION

President: Maj Stockwell collin.stockwell@forces.gc.ca

Vice President/ Secretary: Capt Lemelin vincent.lemelin@forces.gc.ca

Treasurer: MWO Desmerais frederic.desmerais@forces.gc.ca

Chief Instructor: Jeremy MacDonald

NOT CERTIFIED?

Si vous n'êtes pas encore plongeur certifié, pas de souci ! Grâce à notre partenariat avec YK Divers Inc., nous proposons chaque mois des stages de certification qui sont non seulement pratiques, mais aussi bien plus abordables que ceux proposés dans les complexes touristiques du sud. En obtenant votre certification ici, vous serez prêt à plonger directement dans ces incroyables destinations aux eaux chaudes sans perdre de temps en formation. Imaginez-vous arriver à la destination de vos rêves et plonger immédiatement, prêt à créer des souvenirs inoubliables dès que vous touchez l'eau !

Cours ouverts aux membres et à leurs conjoints

Lieu : Centre aquatique

Les frais peuvent varier selon les cours. Contactez le club pour connaître les tarifs.

ÉVÉNEMENTS FAMILIAUX DE L'ÉTÉ

DU BON TEMPS AU SOLEIL FÊTE SUR LA PLAGE

Vous cherchez une dernière occasion de profiter du soleil cet été ? Rejoignez le PSP pour fêter une dernière fois l'été avant la rentrée scolaire. Venez profiter d'une multitude de jeux d'été en plein air et/ou d'une baignade dans le lac Long lors de notre fête sur la plage. Cet événement est ouvert à toutes les familles de militaires.

Boissons et collations fournies

Des gilets de sauvetage seront disponibles

Traduit avec DeepL.com (version gratuite)

Inscription : du 13 juillet au 12 août

Date : jeudi 20 août 2026

Horaires : 17 h 30 - 20 h

Lieu : Plage Fred Henne

Prix : GRATUIT

TOUS LES ÂGÉS SONT LES BIENVENUS

BARBECUE DE BIENVENUE DU PSP CHEZ FRED HENNE

Cet événement est ouvert à tous les militaires et à leurs familles, qui pourront se retrouver dans une ambiance conviviale ! Venez profiter d'un barbecue et de nombreux jeux d'été en plein air. Des lots seront à gagner !

L'inscription comprend une boisson (soda, jus de fruits ou eau), un choix entre un hamburger ou une saucisse, et des frites

Inscription : du 4 au 26 août

Date : jeudi 3 septembre 2026

Horaires : 18 h - 21 h

Lieu : aire de loisirs de jour Fred Henne, abri de pique-nique n° 1

TOUS LES ÂGÉS SONT LES BIENVENUS

Tournoi de cornhole

MEDICINE WALK: SPILL THE TEA

Rejoignez PSP en collaboration avec Ever Good Medicine pour une promenade médicinale qui vous fera découvrir l'univers des plantes médicinales des Territoires du Nord-Ouest. Accompagnés par Carl Jr. Kodakin-Yakeleya, guide Shuhtagot'ine, vous participerez à une promenade médicinale qui vous permettra de découvrir les valeurs et les protocoles des Dénés, ainsi qu'une variété de plantes médicinales utilisées pour soigner toutes sortes de maux, des piqûres d'insectes à la grippe. Pour en savoir plus sur son travail, rendez-vous sur www.evergoodmedicine.com

Inscription : du 4 au 28 août

Date : dimanche 13 septembre 2026

Horaires : 13 h - 15 h

Lieu de départ : Mairie

Tarif pour les adhérents au programme PSP : 35,00 \$

TOUS LES ÂGÉS SONT LES BIENVENUS

****Tous les participants recevront en cadeau du thé et un livret contenant toutes les informations apprises****

POUR VOUS INSCRIRE À L'UN DES PROGRAMMES CI-DESSUS, RENDEZ-VOUS SUR BKK.CFMWS.COM/YELLOWKNIFEPUB/

ÉVÉNEMENTS D'ÉTÉ RÉSERVÉS AUX ADULTES

SUMMER PADLLE PROGRAM

Vous aimez pagayer ? Vous aimez discuter entre amis ? Vous souhaitez passer du temps sur l'eau cet été ? Alors le programme de paddle est fait pour vous ! Ce programme de plusieurs jours, réservé aux adultes, vous permettra de prendre le large tous les mardis soirs pendant les mois de juillet et août !

Après chaque session, vous aurez la possibilité de vous retrouver autour d'un verre à la zone du Float Dock de 18h30 à 19h00. Les participants sont invités à apporter leur propre dîner ou collation pour ce moment de convivialité.

**Tous les niveaux sont les bienvenus.
Les participants sont invités à apporter leur propre embarcation.**

Inscription : du 15 juin au 5 juillet et tout au long du programme

**Dates : les 7, 14, 21 et 28 juillet
les 4, 11 et 18 août**

Horaires de pagayage : 17 h 15 - 18 h 30

Rencontre conviviale : 18 h 30 - 19 h 00

Lieu : Quai flottant

**Coût pour les membres du plan PSP :
GRATUIT**

Coût pour les non-adhérents au programme PSP : 70 \$ pour l'ensemble du stage

10 \$ par soirée

Âge : ADULTES UNIQUEMENT (19 ans et plus)

Embarcations disponibles : 5 canoës, 2 kayaks biplaces, 3 kayaks, 4 SUP

20 PLACES DISPONIBLES

L'inscription comprend l'utilisation des embarcations PSP, des pagaies et de l'équipement de sécurité nécessaire

WET YOUR WHISTLES!

Que vous soyez un fêtard, un amateur de bière ou un fin gourmet, cet événement de dégustation de bières vous permettra de découvrir toutes les bières brassées localement ainsi que de délicieux mets. Un maître brasseur de la brasserie NWT sera présent sur place pour répondre à toutes vos questions sur la bière ! Les membres du Plan PSP âgés de plus de 19 ans sont invités à participer à cet événement ! Vous souhaitez venir accompagné d'un ami ? N'hésitez pas ! Un supplément sera demandé aux personnes non membres du Plan PSP.

Inscription :

Du 13 juillet au 7 août

Date :

Mercredi 26 août 2026

Horaires : 16 h 00 - 18 h 15

Lieu : The Woodyard

Tarif pour les membres du PSP Plan : 75 \$

Tarif pour les non-adhérents au PSP Plan : 142 \$

Âge : ADULTES UNIQUEMENT (19 ans et plus)

Le tarif comprend 1 dégustation de bières (2 bières classiques et 2 bières de saison) et 1 plat au menu

****35 places disponibles****



ÉVÉNEMENTS ESTIVAUX RÉSERVÉS AUX ADULTES

SIP N' SIGN

Les Sip N' Signs sont de retour ! Nous accueillons l'artiste locale Kerri Knolting pour un atelier de création de pancartes ! Tous les participants créeront une pancarte Where the Military Sends Me (Là où l'armée m'envoie). Que ce soit votre première affectation ou votre sixième, vous aurez l'occasion de créer une façon unique de montrer tous les voyages que vous avez effectués.

****L'inscription comprend des collations et 2 panneaux****

****Des panneaux supplémentaires peuvent être commandés lors de votre inscription, moyennant un supplément****

Inscription : du 20 juillet au 12 août

Date : samedi 29 août 2026

Horaires : 14 h - 17 h

Lieu : Combined Mess

Tarif pour les membres du PSP :

25,00 \$

Tarif pour les non-membres du PSP : 55,00 \$

Tarif par panneau supplémentaire :

12,50 \$

Âge : ADULTES UNIQUEMENT (19 ans et plus)

20 places disponibles



FLOAT ON THE ROCKS LOCATION DE CANOËS

L'un des principaux avantages de l'adhésion au programme PSP est de pouvoir louer des bateaux tout au long de l'été. Chaque année, le jeudi précédant le week-end Folk on The Rocks, se tient l'événement FLOAT on The Rocks ! Cette année, PSP mettra ses canoës à la disposition des membres du programme PSP pour cet événement.

****SEULS les membres du PSP Plan peuvent profiter de cette offre****

****Les membres du PSP Plan se verront attribuer un nombre de bateaux correspondant au nombre de membres de leur plan****

Inscription : du 29 juin au 12 juillet

Date : jeudi 16 juillet 2026

Heure de retrait des canoës : 18 h 30

Lieu : Float Dock (3513 MacDonald Drive)

Heure de restitution des canoës : 22 h 30

Tous les horaires ci-dessus sont susceptibles d'être modifiés en fonction de l'événement*

20 canoës disponibles

Lors de votre inscription, veuillez n'inscrire que la personne qui viendra chercher le canoë.

PROGRAMMES MENSUELS

ADULT HIKING PROGRAM

Ce programme, qui se déroule tout au long des mois de juillet, août et septembre, permettra à nos membres de découvrir de nouveaux sentiers cette saison ! Nous vous invitons à venir participer aux randonnées avec des personnes qui ne sont pas encore membres. Tous les niveaux sont les bienvenus.

Le matériel de randonnée n'est pas fourni

Inscription : du 22 juin à la veille de chaque randonnée

Dates :

- 12 juillet 2026 (Rainey Hill)
- 9 août 2026 (Cameron Falls)
- 6 septembre 2026 (Big Hill)

Horaires : de 10 h 30 à 12 h (environ)

Lieu : change tous les mois

Coût : GRATUIT

Âge : à partir de 16 ans

CONTACTS DU PERSONNEL DU PSP/NPF

PSP Operations Manager – Tina Schauerte ext 766-6868

Email: schauerte.tina2@cfmws.com

FSR Manager – Matthew Tibbles ext 766-6123

Email: tibbles.matthew@cfmws.com

FSR Coordinator – Ariel Whaley ext 766-6122

Email: whaley.ariel@cfmws.com



Admin Assistant – Samantha Burnett ext 766-6786

Email: burnett.samantha@cmfws.com

PSP Main Office: 2nd Floor, Greenstone Building



Mess Manager – Stephanie Barber ext 7666-6779

Email: barber.stephanie2@cfmws.com

PSP Mess Manager Office: JTFN Building room 125

NPF Accounting Manager – Melissa McFarlan

Email: mcfarlan.melissa@cfmws.com



FOIRE AUX QUESTIONS

Comment louer du matériel ?

Pour louer du matériel, rendez-vous sur Univerus Rec, connectez-vous, cliquez sur Installations, puis sur Demander/Réserver une installation. Assurez-vous d'être sur l'onglet Réserver un service, puis sélectionnez les dates et le(s) article(s) que vous souhaitez louer. Indiquez toujours la plage horaire de 17 h à 17 h.

Où dois-je récupérer et déposer mon matériel de location ?

Toutes les opérations de retrait et de restitution du matériel de location s'effectuent au Float Dock situé au 3513 MacDonald Drive.

Comment acheter des pass à prix réduit ?

Vous pouvez acheter tous nos pass à prix réduit au bureau PSP, au 2^e étage du bâtiment Greenstone, auprès de n'importe quel membre du personnel PSP.

Comment inscrire un ami à un événement PSP alors qu'il n'est pas membre du programme PSP ?

Vous devrez l'ajouter à votre compte en tant que « membre du groupe ». Pour ce faire, suivez ces étapes : Connectez-vous --> Cliquez sur Mon compte --> Cliquez sur Membres du groupe --> Cliquez sur Ajouter un nouveau membre du groupe --> Remplissez ses informations --> Cliquez sur « Ajouter un membre du groupe » en bas de la page.

Comment puis-je m'inscrire aux cours/programmes PSP ?

Vous devrez accéder au site web bookKing --> vous connecter à votre compte --> sélectionner l'onglet Cours --> sélectionner les filtres appropriés (saison) --> sélectionner le cours auquel vous souhaitez vous inscrire --> cliquer sur le bouton S'inscrire maintenant --> sélectionner tous les membres de votre famille que vous souhaitez inscrire --> cliquer sur Continuer --> sélectionner le mode de paiement qui vous concerne (adhérent au programme PSP ou non) --> sélectionnez Continuer --> effectuez votre paiement par carte de crédit --> profitez du cours/de l'événement

Quel est le lien vers le site Web où je peux trouver toutes les informations CFMWS.ca